

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

Kühlschrank

PVNR750



GGM Gastro International GmbH
Weinerpark 16
D-48607 Ochtrup

www.ggmgastr.com info@ggmgastr.com
+49 2553 7220 0

Warnung

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Öffnen Sie den Kühlschrank so wenig wie möglich und so kurz wie möglich, dies hilft die Temperatur im Kühlschrank zu halten.

Blockieren Sie niemals die Lüftung, damit Sie die Möglichkeit zur Luftzirkulation und zur Kühlung erhalten.

Gelagerte Speisen sollten ausreichend Abstand zueinander haben, ansonsten kann das Kühlungsprozess beeinträchtigt werden.

Stellen Sie die Gestellhöhe für die Ablage ein.

Falls warme Speisen gelagert werden sollen, sollten diese zuerst auf Raumtemperatur abgekühlt werden, bevor sie in den Kühlschrank kommen.

Versuchen Sie die geöffneten Zeiten zu reduzieren und die Kälte des inneren Kühlraums zu halten, falls das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.

Während des normalen Betriebs überschreitet der Schallpegel nicht den Wert von 70dB (A) .

Dieses Gerät ist dazu bestimmt im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise:

- In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- In landwirtschaftlichen Anwesen;
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- In Frühstückspensionen

☒ Die Klimaklasse des Geräts ist 4, es ist empfohlen, das Gerät bei der Umgebungstemperatur von 16 °C -32 °C zu benutzen.

Um Vibration zu vermeiden, bitte stellen Sie das Gerät auf einer ebenen und standfesten Unterlage.

1. WARNUNG – Belüftungsöffnungen der Geräteverkleidung oder des Aufbaus von Einbaumöbeln nicht verschließen.
2. WARNUNG – Zum Beschleunigen der Abtauung keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
3. WARNUNG – Kühlkreislauf nicht beschädigen.
4. WARNUNG – Keine elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittellageraumes betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.

Bedienungsanleitung

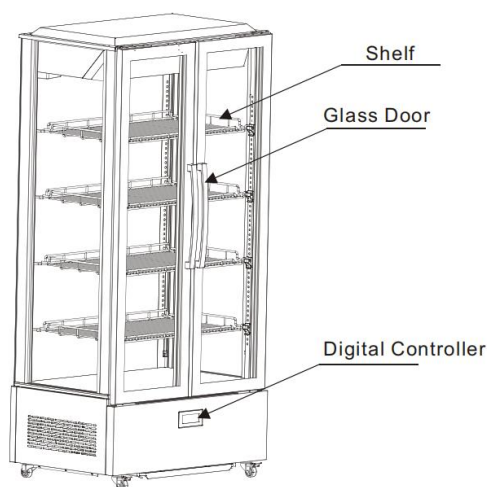
Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie vor der ersten Benutzung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine korrekte Benutzung und zufriedenstellende Ergebnisse zu gewährleisten.

- Dieses Gerät die Einhaltung der Anforderung der Richtlinie 2006/42/EG.

Inhalt

- Allgemeine Hinweise
- Verwendete Normen
- Aufbau und Teile
- Transport und richtiges Aufstellen
- Vorbereitungen vor der ersten Benutzung und Stromversorgung
- Verwendung und nützliche Hinweise
- Wartung
- Störungen und Probleme
- Arbeitsweise des Kühlsystems und Schaltplan
- Technische Daten

Aufbau und Teile

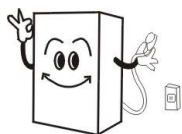


Transport und richtiges Aufstellen

Bitte behandeln Sie das Gerät vorsichtig

Ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.

Kippen Sie während dem Transport den Kühlschrank niemals mehr als 45 Grad.



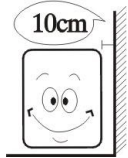
Trockener Ort

Stellen Sie den Kühlschrank immer an einen trockenen Ort.



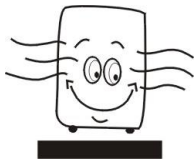
Ausreichender Platz

Der Abstand von beiden Seiten des Kühlschranks und der Rückseite zur Wand oder zu einer anderen Substanz darf nicht kleiner als 10cm sein. Die Leistungskapazität des Kühlschranks könnte eingeschränkt sein, wenn kein ausreichender Platz zur Luftzirkulation vorhanden ist.



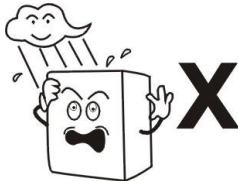
Gute Belüftung

Stellen Sie den Kühlschrank immer an einem gut belüfteten Ort. Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal benutzen, lassen Sie das Gerät zuerst für 2 Stunden stehen, bevor Sie den Stecker einstecken und das Gerät in Betrieb nehmen.



Entfernung von Heizquellen

Setzen Sie den Kühlschrank niemals direkter Sonneneinstrahlung aus. Um die Leistungsfähigkeit des Kühlschranks nicht zu gefährden, stellen Sie ihn niemals in die Nähe eines Herdes oder einer Heizquelle.



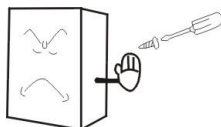
Keine schwere Beladung

Stellen Sie niemals schwere Ladung auf den Kühlschrank.



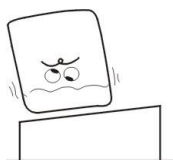
Loecher:

Machen Sie niemals Löcher in den Kühlschrank. Installieren Sie niemals andere Geräte im Kühlschrank.



Sicherer Ort

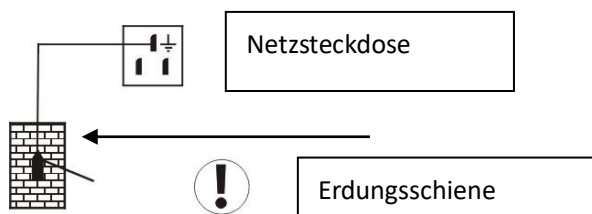
Stellen Sie den Kühlschrank auf einem ebenen Untergrund, um Geräusch und Vibration zu vermeiden.



Vorbereitungen vor der ersten Benutzung und Stromversorgung

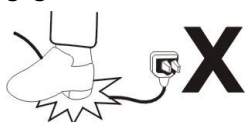
Besondere Steckdose

Normalerweise sollte die Stromversorgung 220-240V, Einphasen-Wechselstrom mit exklusiven Dreistiftstecker (250 V 10A) und Sicherung (6A) betragen. Die Steckdose muss geerdet sein.



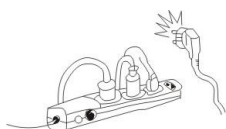
Kabel

Versuchen Sie niemals die Kabel zu beschädigen oder durchzutrennen, dies kann zum Auslaufen führen und gegebenenfalls Feuer verursachen.



Kein Teilen von Steckdosen

Lassen Sie den Kühlschrank niemals die gleiche Steckdose mit anderen Geräten benutzen, ansonsten kann sich das Kabel erhitzen und gegebenenfalls Feuer verursachen.



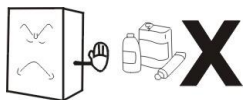
Kein Abspritzen mit Wasser

Spritzen Sie die Oberfläche des Kühlschranks niemals mit Wasser ab, dies könnte zum Auftreten von Lecks führen.



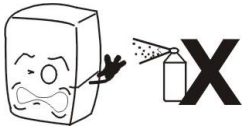
Halten Sie den Kühlschrank von leichtentzündlichen und explosiven Materialien fern.

Stellen Sie niemals entzündliche oder explosive Materialien wie zum Beispiel : Aether, Benzin und reinen Alkohol in den Kühlschrank.



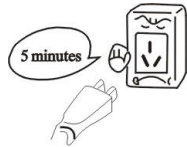
Kein sprayen

Das Spraysen von leicht entzündlichen Farben oder Lacken in der Nähe des Kühlschranks ist verboten, da dies zum Ausbrechen eines Feuers führen könnte.



Nach einem Stromausfall

Nach einem Stromausfall oder nach dem Ausstecken aus der Steckdose, warten Sie immer mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Kühlschrank wieder einstecken und ihn wieder benutzen.



Keine Medikamente

Im Kühlschrank dürfen keine Medikamente aufbewahrt werden.

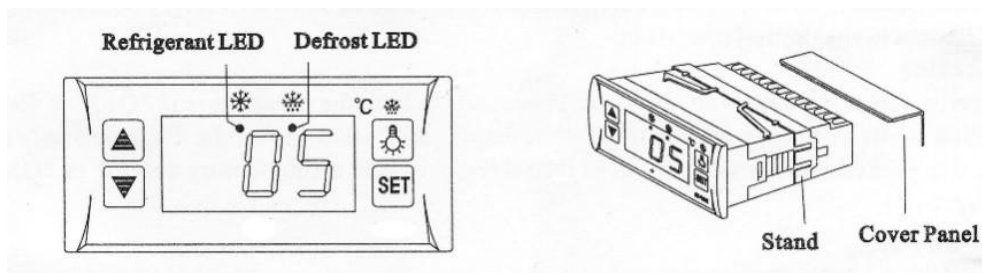


Verwendung und nützliche Hinweise

1. Vor der Benutzung

Stecken Sie den Kühlschrank in eine einzelne 220-240V Steckdose.

Nachdem der Kühlschrank in Betrieb genommen wurde, halten Sie eine Hand an der Luftabsaugung und stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank mit dem Kühlen begonnen hat. Erst dann sollten Sie Lebensmittel in den Kühlschrank legen.



2. Digitaler Temperaturregler

Funktionen

Es handelt sich um einen kleinen und nicht-integrierten Regler, der zum Kompressor eines Hp passt. Seine Hauptfunktionen sind : Anzeigen der Temperatur/Temperaturkontrolle/Manuell, automatisches Abtauen nach dem Ausschalten/ Licht/Aufbewahrung/ Selbsttest/ Speichern von Einstellungen.

Die Einstellungen wurden vom Hersteller vorgenommen, normalerweise sollten die Einstellungen nicht vom Kunden veraendert werden.

Temperatur einstellen

1. **Drücken Sie den** Knopf "Set", wird die eingestellte Temperatur angezeigt.
Drücken Sie den Knopf  oder  um den angezeigten Wert zu modifizieren und zu speichern.
Drücken Sie den Knopf "Set", um die Einstellung zu beenden und die Kälte-Raumtemperatur anzuzeigen.

- 2, Wenn nicht mehr den Knopf  innerhalb von 10 Sekunden gedrückt wird, wird die Kälte-Raumtemperatur angezeigt.
- 3, Beleuchtung: Drücken Sie den Knopf , leuchtet das Licht auf; Drücken Sie erneut, erlöscht das Licht.
Manueller Start / Stop Abtauung: den Knopf drücken und für 6 Sekunden gedrückt halten, um Auftauen zu starten oder zu stoppen.
- 4, Kältemittel LED: Während des Abkühlens geht die LED an; Wenn die kalte Raumtemperatur konstant ist, erlöscht die LED; Während der Startverzögerung leuchtet die LED auf.
- 5, Defrost LED: beim Abtauen geht die LED an; Wenn Auftauen beendet ist, erlöscht die LED, Während der Verzögerung der Abtauung leuchtet die LED auf.

Pflege

1.Hinweis:

Halten Sie den Kühlschrank sauber. Regelmäßige Reinigung ist empfohlen.

Vor der Reinigung ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Benutzen Sie beschädigten Stecker oder die lockere Steckdose nicht, um Stromschlag und den Kurzschluss zu vermeiden.

Spritzen Sie den Kühlschrank nicht mit Wasser ab. Alkalische Reinigungsmittel, wie Seife, das Benzin, das Azeton oder die Bürste sollten nicht verwendet werden.

2.Gehäuse reinigen:

Reinigen Sie mit neutralem Reinigungsmittel (z.B. das Geschirrspülmittel) das Gehäuse des Geräts und wischen sie mit einem trockenen weichen Tuch ab.

3.Innenraum reinigen:

Entfernen Sie die Ablage und reinigen Innen-Seite des Geräts mit Wasser. Wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.

4.Abschalten des Gerät für lange Zeit

Die Lebensmittel sollten ausgeräumt werden und der Stecker sollte aus der Steckdose abgezogen werden.

Reinigen Sie die Außen- und Innen- Seite des Gerät und öffnen Sie die Tür, um das Gerät trocknen zu lassen.

Das Glas ist zerbrechlich und für Kinder unzugänglich aufzubewahren.

Beheben von Störungen

Störung	Kontrolle
Der Schrank kühlt gar nicht.	- Ob der Netzstecker eingesteckt ist. - Ob die Sicherung beschädigt ist. - Ob der Strom ausgefallen ist.
Schlechte Kühlung	- direkte Sonnenstrahlung besteht oder Wärmequellen in der Nähe sind - ob es eine schlechte Luftzirkulation um den Schrank herum gibt - Die Tür ist nicht richtig geschlossen oder die Türöffnungszeit war zu lang. - Türdichtungstreifen sind beschädigt oder verformt. - Zu geringer Abstand zwischen den Speisen, zuviel Speisen - Lufteintritt und Luftaustritt werden von Speisen verstopft. - Bitte den Temperaturregler einstellen.
Unübliche Geräusche	- Die Fläche unter dem Schrank ist nicht eben. - Der Schrank berührt die Wand oder andere Gegenstände. - Teile im Kühlschrank wackeln oder fallen ab.
Wenn nach der Kontrolle die Störungen trotzdem nicht beseitigt werden können, sollten Sie sich mit dem Hersteller oder einer Serviceagentur in Verbindung setzen.	

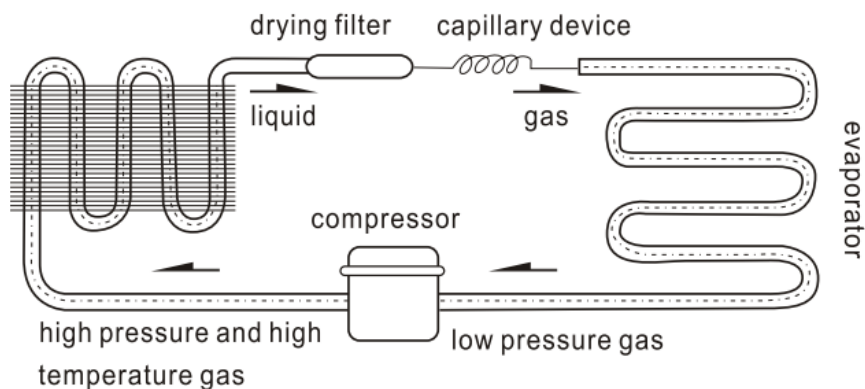
Achtung

Folgende Erscheinungen sind keine Störungen:

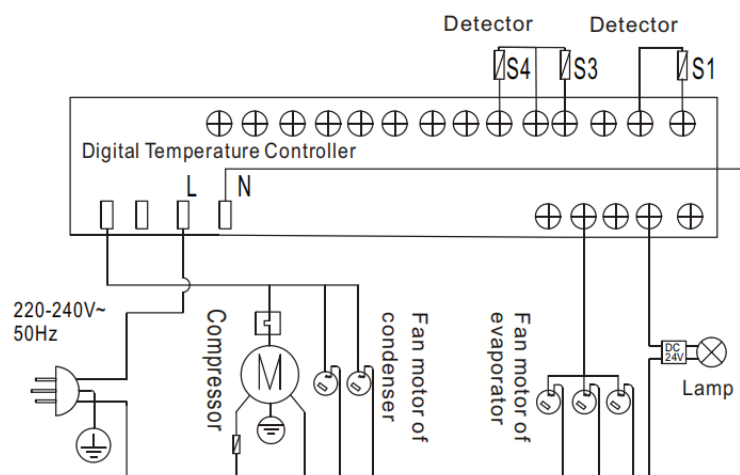
- Beim Betrieb des Kühlschranks hört man die Geräusche wie fließendes Wasser im Gerät. Das sind die Geräusche des im System fließenden Kühlmittelkühlmittels und das ist normal.
- In Jahreszeiten mit hoher Luftfeuchtigkeit kann sich auf der Außenverglasung des Kühlschranks Tauwasser bilden. Das kommt von der hohen Luftfeuchtigkeit und ist keine Störung. Bitte das Tauwasser mit einem trockenem Tuch wegwischen.

Arbeitsweise des Kuehlsystems

Das Kühlungsprinzip des KompressionsKühlschranks lässt sich in vier Arbeitsvorgängen darstellen: Kompression, Kondensation, Drosselung und Verdampfung. Die Kompression wird vom Kompressor durchgeführt. Die Kondensation wird vom Kondensator durchgeführt. Die Drosselung wird vom Kapillarrohr durchgeführt. Die Verdampfung wird vom Verdampfer durchgeführt. Das Kühlmittel zirkuliert im geschlossenen Kühlsystem des Kühlschranks. Der Kompressor saugt das Kühlmittel, das bereits im Verdampfer die Wärme aufgenommen hat, ein und verdichtet es zu Gas mit hohem Druck und hoher Temperatur. Durch den Kondensator wird die Wärme in die Luft abgegeben. Zugleich wird das Kühlmittel verflüssigt und gelangt durch die Drosselung und Drucksenkung durch das Kapillarrohr in den Verdampfer. Das flüssige Kühlmittel wird wegen der plötzlichen Drucksenkung schnell siedend und verdampft. Zugleich nimmt das Kühlmittel die Wärme im Gerät auf. Das gasförmige Kühlmittel wird wieder vom Kompressor eingesaugt. Auf diese Weise wird der Vorgang wiederholt, um den Kühlungsprozess zu erreichen.



Schaltplan



Defrosts Timer: Abtauuhr
 Controller: Regler
 Fan motor: Lüftermotor
 Top Lamp: Lampe
 On_off: Ein-Aus
 Overload protector: Überlastschutz
 Compressor: Kompressor

Technische Daten

Parameter	RT750-1
Coolant and injection quantity(g)	R290(140)
General Rated input power(W)	750
Rated current(A)	3.5
Refrigeration temperature(°C)	2-10
Electric shock protection class	I
Type of climate	4
Total effective volume(L)	750
Net weight(kg)	190
Rated voltage(V~)	220-240
Rated Frequency(Hz)	50
Overall dimension (mm)(LxWxH)	990x684x2039
Lamp Power(W)	8*4(LED)

Anmerkungen

1. Falls der Schaltplan und die Technischen Daten geändert werden, sind die Daten auf dem Typenschild des Kühlschranks ausschlaggebend.
2. Wenn das Produkt zu einem späteren Zeitpunkt Konstruktionsänderungen hat, werden wir Sie nicht extra darüber informieren.



Die Bedeutung der durchstrichenen Mülltonne:

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen in ihrer Gemeinde.

Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.



Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden.

Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.



GGM Gastro International GmbH
Weinerpark 16
D-48607 Ochtrup

www.ggmgastr.com info@ggmgastr.com
+49 2553 7220 0